

č. Zmluvy Objednávateľa: ZM-96-23-2-00166-03230

č. Zmluvy Zhotoviteľa: 1/2024

Článok 1 **Zmluvné strany**

1.1 Objednávateľ: **Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.**

Jaslovské Bohunice 360
919 30 Jaslovské Bohunice

zapísaný: v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava,
oddiel: Sa, vložka č. 10788/T

konajúci: JUDr. Vladimír Švigár, predseda predstavenstva
Ing. Tomáš Klein, podpredseda predstavenstva
RNDr. Peter Gerhart, PhD., člen predstavenstva

IČO: 35 946 024
DIČ: 2022036599
IČ DPH: SK2022036599
Bankové spojenie: Tatra banka a.s.
IBAN: SK6111000000002629106127
BIC (SWIFT): TATRSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Ing. arch. Radomír Krkoš, tím líder investičných projektov
Ing. Erik Oravec, manažér odboru správy majetku a údržby
- zmluvných: JUDr. Mário Stručka, manažér odboru právnych služieb, ISM a riadenia dokumentácie

1.2 Zhotoviteľ: **CHESTREAL PROGRESS a.s.**

Reca 622
925 26 Reca

zapísaný: v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka
č. 4905/B

konajúci: Ing. Maroš Holický, člen predstavenstva

IČO: 45 289 565
DIČ: 2022923298
IČ DPH: SK2022923298
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN: SK03 7500 0000 0040 0931 8937
BIC/SWIFT: CEKOSKBX

Osoby oprávnené rokovať vo veciach

- technických: Ing. Maroš Holický, projektový manažér
- zmluvných: Ing. Zuzana Escherová, vedúci obchodného úseku

Pokiaľ nie je v tejto Zmluve výslovne uvedené inak a pokiaľ ani z kontextu v jednotlivom prípade nevyplýva niečo iné, nižšie uvedené výrazy napísané s veľkým začiatočným písmenom majú v tejto Zmluve význam definovaný v Článku I bod 1.2 Všeobecných obchodných podmienok Objednávateľa (ďalej iba „VOP“), ktoré tvoria **Prílohu č. 3** tejto Zmluvy.

Článok 2

Podklad pre uzavretie Zmluvy

- 2.1 Podkladom pre uzavretie tejto Zmluvy je výsledok verejného obstarávania vykonaného podľa zák. č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 3

Predmet Zmluvy

- 3.1 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať pre Objednávateľa **„Rekonštrukcia technologických zariadení ČSOV v SO 41“** špecifikované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy (ďalej len „Dielo“) podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve a špecifikované v **Prílohe č. 1** tejto Zmluvy. Ak sa dohoda Zmluvných strán vzťahuje na viac druhov Prác, tak sa Zhotoviteľ zaväzuje vykonávať ktorúkoľvek Prácu v zmysle **Prílohy č. 1** tejto Zmluvy, a to aj jednotlivo.
- 3.2 Objednávateľ sa zaväzuje Dielo alebo jeho časť prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi cenu podľa článku 4 tejto Zmluvy.
- 3.3 Dielo bude Zhotoviteľ realizovať po častiach a etapách na základe vystavených Pracovných príkazov vystavených Objednávateľom v súlade s čl. 5 tejto Zmluvy. Realizácia jednotlivých činností a etáp musí byť vzhľadom na prevádzkovanie zariadenia vopred dohodnutá a odsúhlasená Objednávateľom.

Článok 4

Cena a platobné podmienky

- 4.1 Cena za Plnenie v rozsahu podľa článku 3 tejto Zmluvy je Zmluvnými stranami dohodnutá ako cena maximálna vo výške

277.800,00 EUR bez DPH

(slovom: dvestosedemdesiatsedemtisícosemsto EUR bez DPH) (ďalej len „**Cena**“).

- 4.2 Cena je špecifikovaná v Prílohe č. 2 tejto Zmluvy - Špecifikácia ceny. V cene sú zahrnuté všetky náklady spojené s dodaním Plnenia, a to aj náklady, ktoré nie sú v tejto Zmluve výslovne uvedené, ale sú nevyhnutné na riadne dodanie plnenia a účel uvedený v tejto Zmluve. Zhotoviteľ si nebude uplatňovať žiadne ďalšie náklady.
- 4.3 Zmluvné strany sa dohodli na týchto zmenách doplňujúcich/odlišných oproti platobným podmienkam uvedeným vo VOP:
- 4.3.1 Zhotoviteľ je povinný vystaviť faktúru najneskôr do 15. dňa na základe oboma zmluvnými stranami podpísaného „Protokolu o odovzdaní a prevzatí (časti) Diela“. Uvedený doklad podpísaný oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán musí byť doložený k faktúre ako jej neoddeliteľná súčasť. Pre vylúčenie pochybností platí, že časťami Diela sa rozumejú časti 1., 2.(ako celok) a 3. podľa Prílohy č. 1 tejto Zmluvy.
- 4.3.2 Objednávateľ zadrží z fakturovanej sumy 10 % na zabezpečenie odstránenia vád a nedorobkov zistených Objednávateľom a funkčnosti Diela, a to až do odstránenia týchto vád a nedorobkov a úspešného ukončenia realizácie skúšok.

Článok 5

Realizácia Diela

Lehota dodania Diela

- 5.1 Zhotoviteľ je povinný zhotovovať Dielo alebo jeho časť v súlade s termínmi stanovenými v pracovných príkazoch, ktoré budú Zhotoviteľovi odovzdávané pred začiatkom zhotovenia Diela alebo jeho časti.
- 5.2 Zhotoviteľ má nárok na predĺženie doby na vykonanie Diela alebo jeho časti, iba do tej miery, v akej dokončenie Diela alebo jeho časti je alebo bude oneskorené z niektorého z nasledujúcich dôvodov:
- 5.2.1 omeškanie Objednávateľa, na základe ktorého vzniká Zhotoviteľovi nárok na predĺženie príslušnej doby na vykonanie Diela podľa iných ustanovení tejto Zmluvy,
- 5.2.2 Vyššia moc.

Miesto plnenia a odovzdania Diela

- 5.3 Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať a dodať Dielo alebo jeho časť v lokalite Objednávateľa:
- areál Jaslovské Bohunice, stavebný objekt SO 41 a 809
- 5.4 Dielo bude realizované v kontrolovanom pásme. Pri prácach vykonávaných v kontrolovanom pásme Objednávateľa, si tento vyhradzuje právo na poskytnutie nevyhnutne potrebných osobných ochranných pracovných prostriedkov Zhotoviteľovi s tým, že Objednávateľ je následne oprávnený fakturovať Zhotoviteľovi odplatu za poskytnutie nevyhnutne potrebných osobných ochranných pracovných prostriedkov, ktoré sú pracovníci Zhotoviteľa v zmysle platnej legislatívy povinní používať pri prácach v kontrolovanom pásme Objednávateľa vykonávaných na základe platného R-príkazu. Odplata za poskytnutie osobných ochranných pracovných prostriedkov je stanovená vo výške **25,15 EUR bez DPH** za každého pracovníka Zhotoviteľa a za každý deň práce v kontrolovanom pásme bez ohľadu na dĺžku pobytu v kontrolovanom pásme a počet vstupov konkrétného pracovníka Zhotoviteľa za daný deň. Ostatné podmienky práce v kontrolovanom pásme sa riadia príslušnými ustanoveniami Bezpečnostných a technických podmienok. Podiel prác vykonávaných v kontrolovanom pásme bude 100%.
- 5.5 Zhotoviteľ je povinný, v prípade zámeru prenechania výkonu časti Diela subdodávateľom, plniť si povinnosti uvedené v bode 6.1.1, písm. (i) VOP, ktoré tvoria Prílohu č. 3 tejto Zmluvy. Zhotoviteľ zašle informáciu o subdodávateľoch Objednávateľovi – osobe oprávnenej rokovať vo veciach technických a na adresu: Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s., Odbor obstarávania, Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice.

Článok 6

Odovzdanie a prevzatie Diela

- 6.1 Zhotoviteľ je povinný oznámiť Objednávateľovi najneskôr 3 pracovné dni vopred, kedy bude Dielo, resp. jeho časť pripravená na odovzdanie.
- 6.2 Objednávateľ je povinný prevziať Dielo alebo jeho časť, iba ak:
- 6.2.1 bolo Dielo alebo jeho časť vykonané a dokončené v súlade s touto Zmluvou, čo okrem iného zahŕňa nasledovné:
- 6.2.1.1 Dielo alebo jeho časť bude mať vlastnosti uvedené v Pracovnom príkaze a bude bez väd alebo bude mať len Drobné vady,

6.2.1.2 Dielo alebo jeho časť bude zodpovedať príslušným všeobecne záväzným predpisom a relevantným legislatívnym požiadavkám.

6.2.2 Zhotoviteľ vystavil a spolu s Objednávateľom podpísal Zisťovací protokol a Súpis vykonaných prác, ktorý potvrdzuje, že Dielo alebo jeho časť bola riadne dokončená v súlade so Zmluvou a spĺňa požiadavky a iné parametre uvedené v tejto Zmluve; Zhotoviteľ vygeneruje Zisťovací protokol z aplikácie ARSOZ Objednávateľa podľa predchádzajúcej vety aj v prípade, ak Dielo obsahuje Drobné vady, pričom v Súpise vykonaných prác určí lehotu na ich odstránenie.

6.3 Ustanovenie bodu 6.2.2 vyššie primerane oprávňuje konať v mene Objednávateľa aj Zástupcu Objednávateľa.

Článok 7

Nadobudnutie vlastníckeho práva

7.1 Vlastníkom Diela je od začiatku zhotovovania Diela Objednávateľ. Nebezpečenstvo škody na predmete Diela alebo jeho časti ako aj iná zodpovednosť Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy tým nie je dotknutá.

7.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje zabezpečiť, že vlastnícke právo ku každému Materiálu, ktoré bude predmetom dodávky zo strany Subdodávateľa prejde na Zhotoviteľa ešte predtým, než vlastnícke právo k tomuto Materiálu prejde na Objednávateľa, alebo aby vlastnícke právo prešlo zo strany Subdodávateľa priamo na Objednávateľa.

Článok 8

Povolenia a súčinnosť

8.1 Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť na vlastné náklady všetky prípadné Povolenia a zrealizovať opatrenia potrebné na vykonanie predmetu Diela, alebo jeho časti v súlade s touto Zmluvou. Zhotoviteľ je zodpovedný za získanie Povolení a realizáciu opatrení v takom čase, aby mohol riadne a včas plniť svoje povinnosti podľa tejto Zmluvy, inak zodpovedá Objednávateľovi za škodu tým spôsobenú. Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi primeranú súčinnosť.

8.2 Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi nasledovnú súčinnosť:

8.2.1 Objednávateľ vynaloží maximálne úsilie, aby na žiadosť Zhotoviteľa poskytol Zhotoviteľovi v primeranom rozsahu technickú spoluprácu spočívajúcu v odovzdaní doplňujúcich údajov a spresnení podkladov, ak to bude nevyhnutne potrebné pre riadne plnenie povinností Zhotoviteľa podľa tejto Zmluvy.

8.2.2 Od príslušného dňa začatia prác Objednávateľ musí umožniť Zhotoviteľovi taký prístup a užívanie častí Diela, ako je odôvodnene potrebné pre Zhotoviteľa na plnenie jeho povinností podľa tejto Zmluvy.

8.2.3 Objednávateľ je povinný odovzdať Zhotoviteľovi najneskôr do 3 pracovných dní po obdržaní každé rozhodnutie či stanovisko príslušných orgánov, ktoré predpisy vyžadujú v súvislosti s vykonaním predmetu Zmluvy.

Článok 9

Rozhodovanie Objednávateľa

9.1 Kedykoľvek táto Zmluva predpokladá, že Objednávateľ bude postupovať v súlade s týmto bodom 9.1, aby nejakú záležitosť dohodol alebo rozhodol, Objednávateľ bude túto záležitosť konzultovať so Zhotoviteľom s cieľom dosiahnuť dohodu. Ak sa dohoda nedosiahne, Objednávateľ musí urobiť s maximálnou odbornou starostlivosťou rozhodnutie v súlade s touto Zmluvou a všetkými

príslušnými právnymi, technickými a inými predpismi a normami, pričom zoberie do úvahy všetky významné okolnosti.

- 9.2 Objednávateľ oznámi Zhotoviteľovi výsledok každej dohody alebo rozhodnutia spolu s primeraným odôvodnením. Takáto dohoda alebo rozhodnutie bude pre Zmluvné strany záväzné až do jeho zrušenia alebo nahradenia inou dohodou alebo rozhodnutím Objednávateľa.
- 9.3 Ustanovenia tohto článku 9 primerane oprávňujú konať v mene Objednávateľa aj Zástupcu Objednávateľa.

Článok 10

Osobitné povinnosti Zhotoviteľa

- 10.1 Zhotoviteľ je povinný spolupracovať s Tretími osobami, ktoré v prípade potreby určí Objednávateľ za účelom zabezpečenia riadneho vykonania Diela.
- 10.2 Zhotoviteľ zodpovedá za to, že odborné činnosti podľa tejto Zmluvy budú vykonávať len odborne spôsobilé osoby, ktorými Zhotoviteľ disponuje (zamestnanec alebo tretia osoba, s ktorou má zmluvný vzťah) a bude zhotovovať Dielo v zmysle požiadaviek právnych predpisov SR a predpisov Objednávateľa a na základe platných oprávnení/osvedčení.

Článok 11

Spôsob vykonávania Diela

- 11.1 Zhotoviteľ je povinný bez zbytočného odkladu oznámiť Objednávateľovi akékoľvek skutočnosti, ktoré môžu byť rozhodujúce pre riadne plnenie tejto Zmluvy, najmä vo vzťahu k Cene za Dielo, k termínom realizácie prác na Diele, ich rozsahu a kvalite.
- 11.2 Zhotoviteľ sa zaväzuje plniť Pokyny Objednávateľa.
- 11.3 Zhotoviteľ je povinný preskúmať každý Pokyn s odbornou starostlivosťou. Pokiaľ je Zhotoviteľ toho názoru, že ide o vadný Pokyn, ktorý by mohol byť v rozpore s platnými predpismi alebo by mohol spôsobiť, že predmet Diela nebude vykonaný v súlade s touto Zmluvou, Zhotoviteľ je povinný bezodkladne upozorniť na túto skutočnosť Objednávateľa v písomnej forme. Ak Zhotoviteľ upozorní Objednávateľa na vadnosť Pokynu, ten následne rozhodne, či je napriek upozorneniu Zhotoviteľ povinný daný Pokyn plniť alebo nie. Ak následne rozhodne, že napriek upozorneniu Zhotoviteľa je Zhotoviteľ daný Pokyn povinný plniť, za následky takéhoto pokynu zodpovedá Objednávateľ. Ak však Zhotoviteľ písomne neupozorní Objednávateľa na vadnosť Pokynu a takúto vadnosť mohol Zhotoviteľ pri vynaložení odbornej starostlivosti identifikovať, potom Zhotoviteľ zodpovedá v súlade s ust. § 551 ods. 2 Obchodného zákonníka za následky takého vadného Pokynu.

Článok 12

Nebezpečenstvo škody

- 12.1 Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na predmete Diela alebo jeho časti až do momentu odovzdania a prevzatia celého Diela.
- 12.2 Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na všetkých Materiáloch (vrátane Materiálov dodaných inými dodávateľmi), ktoré používa pri vykonávaní Diela.

Článok 13

Práva a povinnosti Zmluvných strán

- 13.1 Práva a povinnosti Zmluvných strán sú definované v článkoch 6 a 7 VOP, ktoré tvoria neoddeliteľnú Prílohu č. 3 tejto Zmluvy.
- 13.2 Zhotoviteľ je povinný vykonať Dielo spôsobom a v súlade s povinnosťami Zhotoviteľa a požiadavkami Objednávateľa uvedenými v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy.
- 13.3 Všetky dočasné zariadenia, stavebné mechanizmy a nástroje, dočasné stavebné materiály, palivá, a všetko ostatné nevyhnutné na správne vykonanie prác budú dodané, nainštalované a správne a bezpečne prevádzkované Zhotoviteľom ako súčasť prác, náklady na ich zabezpečenie sú zahrnuté v ocenených položkách.
- 13.4 Zhotoviteľ je povinný dbať na dodržiavanie pracovnej disciplíny svojich zamestnancov a dodržiavať všetky zmluvné podmienky. V prípade, ak Objednávateľ zistí, že zamestnanci Zhotoviteľa, resp. jeho Subdodávateľa zjavným spôsobom porušujú pracovnú disciplínu, zásady bezpečnosti a ochrany zdravia, resp. iné zmluvne dohodnuté podmienky, môže Objednávateľ od Zmluvy odstúpiť bez toho, aby Zhotoviteľovi vznikol nárok na náhradu prípadnej škody alebo vzniknutých nákladov.
- 13.5 Zariadenia musia spĺňať požiadavky zákona č. 355/2007 Z. z. o ochrane, podpore a rozvoji verejného zdravia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
- 13.6 Zhotoviteľ je povinný počas celého zmluvného obdobia spĺňať požiadavky normy ISO 9001 na systém manažérstva kvality, normy 14001 na systém environmentálneho manažérstva a normy 45001 na systém riadenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci v rozsahu realizácie dodávok a montáže alebo údržby strojných zariadení alebo musí mať zavedené rovnocenné opatrenia na zabezpečenie kvality v súlade s požadovanými normami zabezpečenia kvality. Na preukázanie skutočnosti podľa prvej vety je Zhotoviteľ povinný disponovať certifikátmi vydanými nezávislou inštitúciou alebo príslušným orgánom členského štátu, potvrdzujúcim splnenie požiadaviek noriem na systémy manažérstva alebo ekvivalentným dokladom. Certifikáty tvoria Prílohu č. 7 tejto Zmluvy.

Článok 14

Zmluvné pokuty

- 14.1 V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúr má Zhotoviteľ voči Objednávateľovi nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,01% z neuhradenej fakturovanej sumy bez DPH za každý deň omeškania, ak v Zmluve nie je uvedené inak.
- 14.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností Zhotoviteľa podľa Zmluvy je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR za každé jednotlivé porušenie Zmluvy, ak za dané porušenie Zmluvy nie je v Zmluve stanovená vyššia zmluvná pokuta.
- 14.3 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade porušenia povinnosti uvedenej v bode 6.1.1. písm. h) VOP (povinnosť požiadať o schválenie Tretej strany (Subdodávateľa) je Zhotoviteľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR za každé jednotlivé porušenie.
- 14.4 Ak poruší Zhotoviteľ svoju povinnosť uvedenú v bode 8.1 VOP (omeškanie s riadnym a včasným odovzdaním Plnenia alebo jeho časti), je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,5% z Ceny za Plnenie za každý deň omeškania Zhotoviteľa. Výška zmluvnej pokuty vzniknutá z toho istého porušenia povinnosti Zhotoviteľa však neprekročí sumu vo výške 15% z Ceny za Plnenie.

- 14.5 Ak poruší Zhotoviteľ svoju povinnosť uvedenú v bode 9.6 VOP (omeškanie s odstránením vady), je Objednávateľ oprávnený uplatniť si voči Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z Ceny za každý deň omeškania. Objednávateľ je oprávnený uplatniť zmluvnú pokutu v predchádzajúcej vete za každú vadu samostatne. Výška zmluvnej pokuty vzniknutá z toho istého porušenia povinnosti Zhotoviteľa za všetky samostatné vady však neprekročí sumu vo výške 3% z Ceny.
- 14.6 V prípade, ak Zhotoviteľ po podpise Zmluvy a pred začatím realizácie Plnenia odstúpi od Zmluvy z dôvodov na strane Zhotoviteľa, je povinný bez vyzvania najneskôr v lehote piatich (5) dní zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10 % Ceny za Plnenie.
- 14.7 V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z článku 15 VOP je porušujúca Zmluvná strana povinná zaplatiť druhej Zmluvnej strane zmluvnú pokutu vo výške 1000 EUR.
- 14.8 Ak poruší Zhotoviteľ svoju povinnosť uvedenú v bode 6.2.4 VOP (omeškanie s odstránením alebo nápravou porušenia povinnosti Dodávateľa), je Objednávateľ oprávnený vyúčtovať Zhotoviteľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,1% z Ceny za každý deň omeškania. Výška zmluvnej pokuty vzniknutá z toho istého porušenia povinnosti Zhotoviteľa však neprekročí sumu 3% z Ceny.

Článok 15

Záverečné ustanovenia

- 15.1 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch Zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu na www.crz.gov.sk. Zhotoviteľ vyhlasuje, že súhlasí so zverejnením tejto Zmluvy Objednávateľom v zmysle platnej a účinnej právnej úpravy.
- 15.2 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú a trvá odo dňa nadobudnutia jej účinnosti, do 5.12.2025.
- 15.3 Ustanovenia tejto Zmluvy sa použijú v spojení s ustanoveniami Všeobecných obchodných podmienok obchodnej spoločnosti Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s. (najmä ich článkov 2 a 17) a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov platných na území Slovenskej republiky.
- 15.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy je:
- Príloha č. 1 - Špecifikácia Diela
 - Príloha č. 2 - Špecifikácia ceny
 - Príloha č. 3 - Všeobecné obchodné podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s.
 - Príloha č. 4 - Bezpečnostné a technické podmienky obchodnej spoločnosti Jadrová a vyradovacia spoločnosť, a.s.
 - Príloha č. 5 - Zoznam subdodávateľov
 - Príloha č. 6 – Doklad o zapísaní do registra partnerov verejného sektora
 - Príloha č.7 - Certifikáty podľa noriem ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001
- 15.5 Túto Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomne formou dodatkov k tejto Zmluve.
- 15.6 Zhotoviteľ podpisom tejto Zmluvy vylučuje aplikáciu svojich všeobecných obchodných podmienok (ak existujú) na tento zmluvný vzťah.

15.7 Táto Zmluva je vypracovaná v štyroch (4) rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán dostane dva (2) rovnopisy.

V Jaslovských Bohuniciach, dňa:

V Reci, dňa:

V mene Objednávateľa:

V mene Zhotoviteľa:

RNDr. Peter Gerhart, PhD.
člen predstavenstva

Ing. Tomáš Klein
podpredseda predstavenstva

JUDr. Vladimír Švigár
predseda predstavenstva

Ing. Maroš Holický
člen predstavenstva

Špecifikácia diela

A. Rozsah a spôsob plnenia predmetu Diela

Predmetom tejto zmluvy je rekonštrukcia morálne a fyzicky opotrebovaných a zastaraných technologických zariadení ČSOV v SO 41 a uzla prečerpávania odpadných vôd v SO 809

Dielo sa bude realizovať po častiach:

1. Vypracovanie a dodanie realizačnej projektovej dokumentácie vrátane plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, vypracovanie a dodanie dokumentácie vybraných zariadení podľa Vyhlášky ÚJD SR č. 431/2011 Z.z. o systéme manažérstva kvality a dokumentácie podľa zákona č. 541/2004 Z.z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon), vypracovanie programu prác.
2. Demontáž pôvodných zariadení, dodávka novej technológie, vrátane inštalácie:
 - 2.1 Výroba a dodávka výmenníka odparky
 - 2.2 Zriadenie pracoviska dávkovania chemikálií
 - 2.3 Pracovisko mechanického a chemického čistenia
 - 2.4 Výmena opotrebovaných a zastaraných armatúr
 - 2.5 Výmena čerpadiel, armatúr a potrubných trás na prečerpávacom uzle odpadových vôd v obj. 809
3. Vypracovanie programov skúšok PKV a KV, výkon skúšok PKV a KV, vyhodnotenie realizovaných skúšok, vypracovanie a schválenie STD a DSV

Realizácia diela tak ako je uvedené v bode 2. Demontáž pôvodných zariadení, dodávka novej technológie, vrátane inštalácie:

2.1 Výroba a dodávka výmenníka odparky

Označenie výmenníka odparky		POZ 32a
Rozmer		Ø 500 x 3 184 mm
Objem		
Hrúbka steny		plášť 4 mm, dná 5 mm
Umiestnenie	Objekt	41
	Miestnosť	18
	Podlažie	0,0 m
Materiál tr.		17 246.1
Hmotnosť		1080 kg

Predmetom plnenia tejto časti je výroba a dodávka výmenníka odparky v zmysle priloženej konštrukčnej dokumentácie. Výmenník odparky pozostáva s plášťa, dna, trubkovnic a jednotlivých pripojovacích hrdiel. Dĺžka samotného výmenníka je 3184 mm o priemere Ø 500mm. Pozostáva so siedmich nátrubkov – hrdiel pre vstup DN 250 a výstup vody DN300, vstup pary DN 15/PN10 a výstup kondenzátu DN 40/PN16, odvodu DN15/PN16 a DN8, vypúšťania kondenzátu DN10/PN16. Vnútorňa časť výmenníka pozostáva zo 187 trubkovnic 25x2,5. Výkresová dokumentácia výmenníka odparky je znázornená vo výkrese č.109-2531.030, ktorý tvorí **Prílohu č.1** tejto špecifikácie.

Upozornenie: Zariadenie je ÚJD SR schválené ako vybrané zariadenie v zmysle §4 ods. 2 zákona č.541/2004 Z.z. a je v zmysle vyhlášky ÚJD SR č. 430/2011 Z.z. zaradené do bezpečnostnej triedy III n. Výroba a dodávka zariadenia musí spĺňať požiadavky legislatívy vzťahujúce sa k vybraným zariadeniam zaradeným v príslušnej bezpečnostnej triede a vyplývajúce z platného Združeného plánu kvality vybraného zariadenia č. JAVYS/41/ZPK/01. Súčasťou dodávky tejto časti je aj aktualizácia príslušnej dotknutej bezpečnostnej dokumentácie vybraného zariadenia.

2.2 Zriadenie pracoviska dávkovania chemikálií

V rámci riešenia tejto časti je požadovaná dodávka novej zásobnej nádrže na chemikálie (HNO₃) s objemom 1m³ (napr. IBC kontajner), ktorá bude umiestnená v m.č. 17 v SO 41, vrátane dodávky záchytnej vane s objemom 1m³, tak aby boli splnené legislatívne podmienky pre prácu s chemikáliami. Súčasťou dodávky bude aj dávkovacie kontajnerové čerpadlo na bezpečné prečerpávanie chemikálií s počítadlom prečerpaného objemu. Vývod z čerpadla bude zaústení do trasy pre úpravu PH v nádržiach 5/11,12 nachádzajúceho sa v m.č.17. Zároveň bude do trasy dávkovania chemikálií z novej zásobnej nádrže (napr. IBC kontajnera) privedený rozvod demivody z m.č. 11b nachádzajúcej sa pod m.č.17 (cca 5m potrubia DN 20) z dôvodu potreby spätného oplachu trasy. Z nového pracoviska dávkovania chemikálií v m.č.17 budú dovedené nové trasy s uzatváracími ventilmi od zásobnej nádrže chemikálií, rozvodu demivody k pracovisku mechanického a chemického čistenia v m.č. 35 špecifikovaného v bode 3 v predpokladanej dĺžke (cca 10m potrubia DN25). Pôdorys s vyznačením uvažovanej plochy k zriadeniu pracoviska dávkovania chemikálií je znázornený v **Prílohe č.2** tejto špecifikácie.

2.3 Pracovisko mechanického a chemického čistenia

V rámci riešenia tejto časti bude vytvorenie pracoviska na mechanické a chemické čistenie výmenníka odparky č. POZ 32a, ktoré bude zriadené v miestnosti č. 35. Pracovisko bude navrhnuté a vyhotovené tak, aby mechanické a chemické čistenie výmenníka POZ 32a prebiehalo vo vertikálnej polohe, t.j. súčasťou riešenia bude inštalácia kotviacich prvkov výmenníka. Pracovisko bude zahŕňať aj výrobu a dodávku záchytnej vane o rozmeroch cca 4000x 4000 mm s drenážnou jímkou odvedenou do m.č. 17 (cca 10 m potrubia DN 25), dodávku nádrže (cca 500 L) na vytvorenie čistiaceho chemického roztoku s inštalovaným regulovaným ohrevom roztoku a čerpadlom. Súčasťou dodávky bude tiež výroba prírub DN 250 (H1) DN 300 (H2) s uzatváracími ventilmi DN 25 k napojeniu výmenníka k okruhu chemického čistenia. Chemické čistenie bude spočívať v cirkulácii chemického roztoku, ktorý bude cirkulovať z novej nádrže za pomoci čerpadla do prírub výmenníka odparky DN 300 (H1 a H2). Pôdorys s vyznačením uvažovanej plochy k zriadeniu mechanického a chemického čistenia je znázornený v **Prílohe č.3** tejto špecifikácie.

2.4 Výmena opotrebovaných a zastaraných armatúr

Predmetom tejto časti je výmena nasledovných armatúr:

- a) ručné vlnovcové armatúry č. AK-09 a AKO-17 DN 50 umiestnené v m.č. 109. Požaduje sa ich výmena za nové armatúry so servopohonom s možnosťou ručného ovládania armatúr. Armatúry musia byť osadené snímačom polohy otvorená/zatvorená, nakoľko výstupy stavu armatúr sú vyvedené do existujúcej technologickej informačnej siete (TIS). Predmetom plnenia tejto časti je dodávka a montáž armatúr vrátane servopohonu a pripojenia stavu armatúr do TIS, bez el. pripojenia ovládania servopohonu.

- b) ručné armatúry č. N-17 DN 32 umiestnené v m.č. 18 pod odparkou POZ. 32A. Požaduje sa výmena za novú armatúru so servopohonom s možnosťou ručného ovládania armatúry. Armatúra musí byť osadená snímačom polohy otvorená/zatvorená, nakoľko výstupy stavu armatúry sú vyvedené do existujúcej technologickej informačnej siete (TIS). Predmetom plnenia tejto časti je dodávka a montáž armatúry vrátane servopohonu a pripojenia stavu armatúry do TIS, bez el. pripojenia ovládania servopohonu.
- c) ručné tiahľom ovládané armatúry č. E2-9 a E2-8 DN 32 umiestnené v m.č. 22. Požaduje sa ich výmena za nové armatúry so servopohonom s možnosťou ručného ovládania armatúr. Armatúry musia byť osadené snímačom polohy otvorená/zatvorená, nakoľko výstupy stavu armatúr sú vyvedené do existujúcej technologickej informačnej siete (TIS). Predmetom plnenia tejto časti je dodávka a montáž armatúr vrátane servopohonu a pripojenia stavu armatúr do TIS, bez el. pripojenia ovládania servopohonu. Súčasťou plnenia je aj demontáž pôvodných ovládacích tiahel.
- d) ručné armatúry č. 10AA65V03001, 10AA65V03002, 10AA65V03008, 10AA65V03009 DN 80 umiestnené v m.č.16. Požaduje sa ich výmena za nové armatúry so servopohonom s možnosťou ručného ovládania armatúr. Armatúry musia byť osadené snímačom polohy otvorená/zatvorená, nakoľko výstupy stavu armatúr sú vyvedené do existujúcej technologickej informačnej siete (TIS). Predmetom plnenia tejto časti je dodávka a montáž armatúr vrátane servopohonu a pripojenia stavu armatúr do TIS, bez el. pripojenia ovládania servopohonu.

Prehľadný popis armatúr, ktoré sú predmetom rekonštrukcie je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Označenie armatúry	Parametre	Pripojenie (Existujúce/Požadované)	Vyhotovenie (materiál)	Umiestnenie	Požadované snímanie polohy armatúry	BT podľa vyhlášky 430/2011 Z.z.
AK - 09	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.109 SO 41	Áno	Nie
AKO - 17	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.109 SO 41	Áno	Nie
N - 17	DN 32	Prírubové/ Prírubové	08Ch18N10Tekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.18 SO 41	Áno	Nie
E2-9	DN 32	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.22 SO 41	Áno	Nie
E2-8	DN 32	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.22 SO 41	Áno	Nie

10AA65V03001	DN 80	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.16 SO 41	Áno	Nie
10AA65V03002	DN 80	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.16 SO 41	Áno	Nie
10AA65V03008	DN 80	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.16 SO 41	Áno	Nie
10AA65V03009	DN 80	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č.16 SO 41	Áno	Nie

Poznámka:

Snímanie stavu polohy armatúr je v súčasnosti zabezpečované spínacím kontaktom, ktorý prenáša signalizáciu stavu do TIS. V prípade zmeny princípu snímania stavu polohy armatúr je Zhotoviteľ povinný zabezpečiť funkčnosť a všetky súvisiace činnosti k zachovaniu tejto funkcie v TIS.

Pracovné podmienky armatúr - odpadová voda, kyseliny, zásady, max teplota média 60°C, PN 16.

2.5 Výmena čerpadiel, armatúr a potrubných trás na prečerpávacom uzle odpadových vôd v obj. 809

Predmetom tejto časti rekonštrukcie je výmena pôvodných čerpadiel projektové číslo AP 27/1 a AP 27/2 za peristaltické, schopné výkonovo odčerpať odpadové vody zo sacieho potrubia, zaústeného do zberných nádrží z hora, bez použitia v súčasne využívanej nádrže predlohy (zabezpečujúcej zavodenie čerpadiel), ktorá bude po výmene čerpadiel v rámci plnenia požiadaviek tejto časti demontovaná. Návrh typu náhrady existujúcich čerpadiel (výkon, zhotovenie, dimenzia, atď.) bude spracovaný zhotoviteľom, ktorý zodpovedá za správnu funkčnosť a vyhovujúce parametre po rekonštrukcii.

Technické parametre existujúcich čerpadiel:

typ:	N32-NHG-125-11-YC-30-09
výkon:	0,5 l/s
dopravná výška:	20 m
otáčky:	2908 ot./min.
Elektromotor	
typ:	4AP90L-2,2 kW, 380 V, 50 Hz
otáčky:	2865 ot./min.

Upozornenie: Čerpadlá sú ÚJD SR schválené ako vybrané zariadenia v zmysle §4 ods.2 zákona č.541/2004 Z.z. a v zmysle vyhlášky ÚJD SR č. 430/2011 Z.z. sú zaradené do príslušnej bezpečnostnej triedy BT III n, musia byť vyrobené a spĺňať požiadavky legislatívy vzťahujúce sa k vybraným zariadeniam zo zaradeným v príslušnej bezpečnostnej triedy vyplývajúce z platného Združeného plánu kvality vybraného zariadenia č. JAVYS/809/ZPK/02. Súčasťou dodávky tejto časti je aj aktualizácia príslušnej dotknutej bezpečnostnej dokumentácie vybraného zariadenia.

Súčasťou riešenia tejto časti je rekonštrukcia a výmena súvisiacich zariadení uzla prečerpávania odpadných vôd.

Predmetom tejto časti je výmena nasledovných armatúr a spätných klapiek:

- a) spätné klapky č. 812-V-4, 812-V3
- b) ručné armatúry č. 811-V1, 811-V2, 812-V-1, 812-V2, 812-V-10, 609 V- 04 a nová armatúra (Prepoj). Požaduje sa ich výmena za nové armatúry so servopohonom s možnosťou ručného ovládania armatúr. Armatúry musia byť osadené snímačom polohy otvorená/zatvorená. V rámci rekonštrukcie bude zrealizovaná aj demontáž pôvodných tiahel ovládania armatúr. Ručná armatúra 609 V – 04 DN 50 nachádzajúca sa v m.č. 036 musí mať zabezpečené ovládanie pomocou tiahla/retiazky z dôvodu neprístupnosti armatúry - nachádza sa vo výške cca 4m.
- c) ručné armatúry č. 811-V3, 811-V-2030, 812-V-2029. Požaduje sa ich výmena za nové armatúry s ručným ovládaním. Ručná armatúra 812-V-2029 DN15 bude vymenená za novú ručnú armatúru vrátane dodávky odberového boxu (z dôvodu zabezpečenia bezpečnosti obsluhy pri odbere vzoriek) s drenážou vyvedenou do špeciálnej kanalizácie v miestnosti čerpadiel č. 38. Pôdorys uzla prečerpávania odpadových vôd s operatívnou schémou tvorí **Prílohu č.4** tejto špecifikácie.

Prehľadný popis armatúr, ktoré sú predmetom rekonštrukcie je uvedený v nasledovnej tabuľke:

Označenie armatúry	Parametre	Pripojenie (Existujúce/Požadované)	Vyhotovenie (materiál)	Umiestnenie	Snímanie polohy armatúry	BT podľa vyhlášky 430/2011 Z.z.
811-V-1	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Nie
811-V-2	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Nie
811-V-3	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Nie	Nie
811-V-2030	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Nie	Nie
812-V-2029	DN 15	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Nie	Nie
812-V-1	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Nie
812-V2	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Nie
812-V-3	DN 50 Spat. klapla	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Nie	Nie
812-V-4	DN 50 Spat. klapla	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Nie	Nie

812-V-10	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Nie
609 V- 04	DN 50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 036 SO 809	Áno	Nie
Nová armatúra (PREPOJ)	DN50	Navarovacie/Prírubové	08Ch18N10T ekv. 1.4300, 1.4541, 1.4301	m.č. 38 SO 809	Áno	Áno

Poznámka:

Snímanie stavu polohy vyššie uvedených armatúr nie je v súčasnosti zabezpečované. Požadujeme zabezpečiť snímanie stavu polohy armatúr č. 811-V1, 811-V2, 812-V-1, 812-V2, 812-V-10, 609 V- 04 a novej armatúry (Prepoj) spínacím kontaktom.

Pracovné podmienky armatúr - odpadová voda, kyseliny, zásady, max teplota média 60°C, PN 16.

V rámci diela bude zrealizovaný nový prepoj medzi trasami 928-VO-50-NFX a 2019-KCA-50-NFX s novou elektroarmatúrou v miestnosti č. 38 (viď Príloha č.4 tejto špecifikácie). Prepoj bude realizovaný nerezovým spojovacím potrubím DN 50 v dĺžke cca 8m. Prepoj s armatúrou bude zaradený medzi vybrané **zariadenie v zmysle §4 ods.2 zákona č.541/2004 Z.z. a v zmysle vyhlášky ÚJD SR č. 430/2011 Z.z. do bezpečnostnej triedy BT III n.**

B. Dokumentácia, ktorá sa odovzdáva s Dielom

a) Vypracovanie a dodanie realizačnej projektovej dokumentácie vrátane plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci

Objednávateľom schválená projektová dokumentácia bude Zhotoviteľom dodaná v **6 vyhotoveniach v papierovej forme a 2 x v elektronickej forme**. Grafické súbory je potrebné dodať v prepisovateľnej (vektorovej) a neprepisovateľnej (rastrovej) podobe. Textové položky dokumentov je potrebné dodať rovnako v prepisovateľnej aj v neprepisovateľnej podobe. Ku každému médiu musí byť odovzdaný odovzdávací protokol s potvrdením zhody papierovej a digitálnej formy. Zhotoviteľ je povinný pri vypracovaní projektovej a technickej dokumentácie vychádzať z existujúceho číselníka SO/PS/DPS platného v JAVYS, a.s. a internými predpismi a smernicami JAVYS, a.s.

Zhotoviteľ v rámci projektovej dokumentácie vypracuje a dodá **plán bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci** a koordináciu projektovej dokumentácie v zmysle nariadenia vlády č. 396/2006 Z. z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko a HMG realizácie prác.

b) Vypracovanie a dodanie dokumentácie vybraných zariadení podľa Vyhlášky ÚJD SR č. 431/2011 Z.z. o systéme manažérstva kvality a dokumentácie podľa zákona č. 541/2004 Z.z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon)

Zhotoviteľ vypracuje a dodá dokumentáciu vybraných zariadení podľa Vyhlášky ÚJD SR č. 431/2011 Z.z. o systéme manažérstva kvality a dokumentáciu podľa zákona č. 541/2004 Z. z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

c) Vypracovanie programu prác

Program prác bude obsahovať detailný popis rekonštrukcie s časovým harmonogramom. Súčasťou programu bude ochrana pracovníkov Zhotoviteľa pred účinkami ionizujúceho žiarenia a odhad individuálnych a kolektívnych dávkových ekvivalentov v zmysle zákona č. 87/2018 Z. z. o radiačnej ochrane a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 99/2018 Z. z. o zabezpečení radiačnej ochrany. Obsahová štruktúra dokumentu musí byť v súlade s dokumentom objednávateľa RS/PD/NA –00-02 Návod na písanie predpisov PRG, PPS, PKV a KV. Program prác bude po schválení Objednávateľom dodaný v **1 vyhotovení v papierovej forme a v 1 vyhotovení v elektronickej forme**.

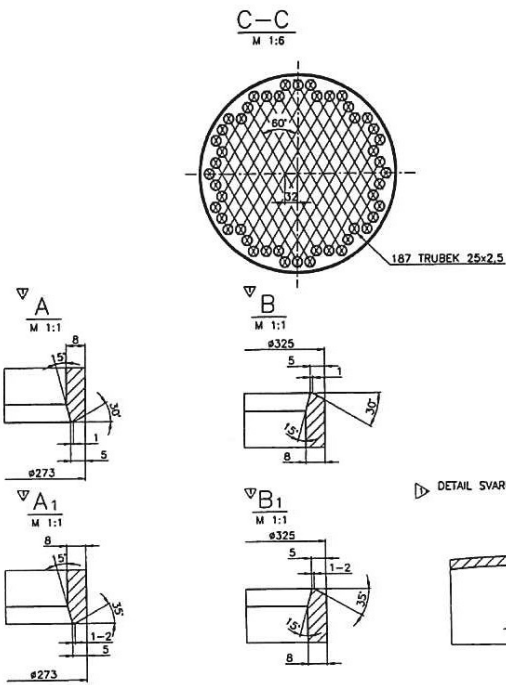
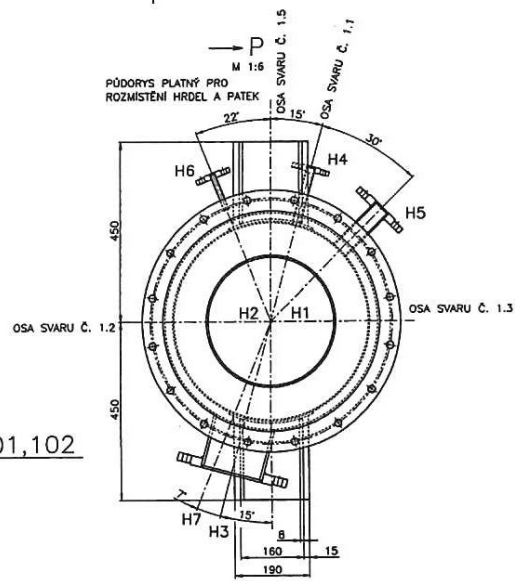
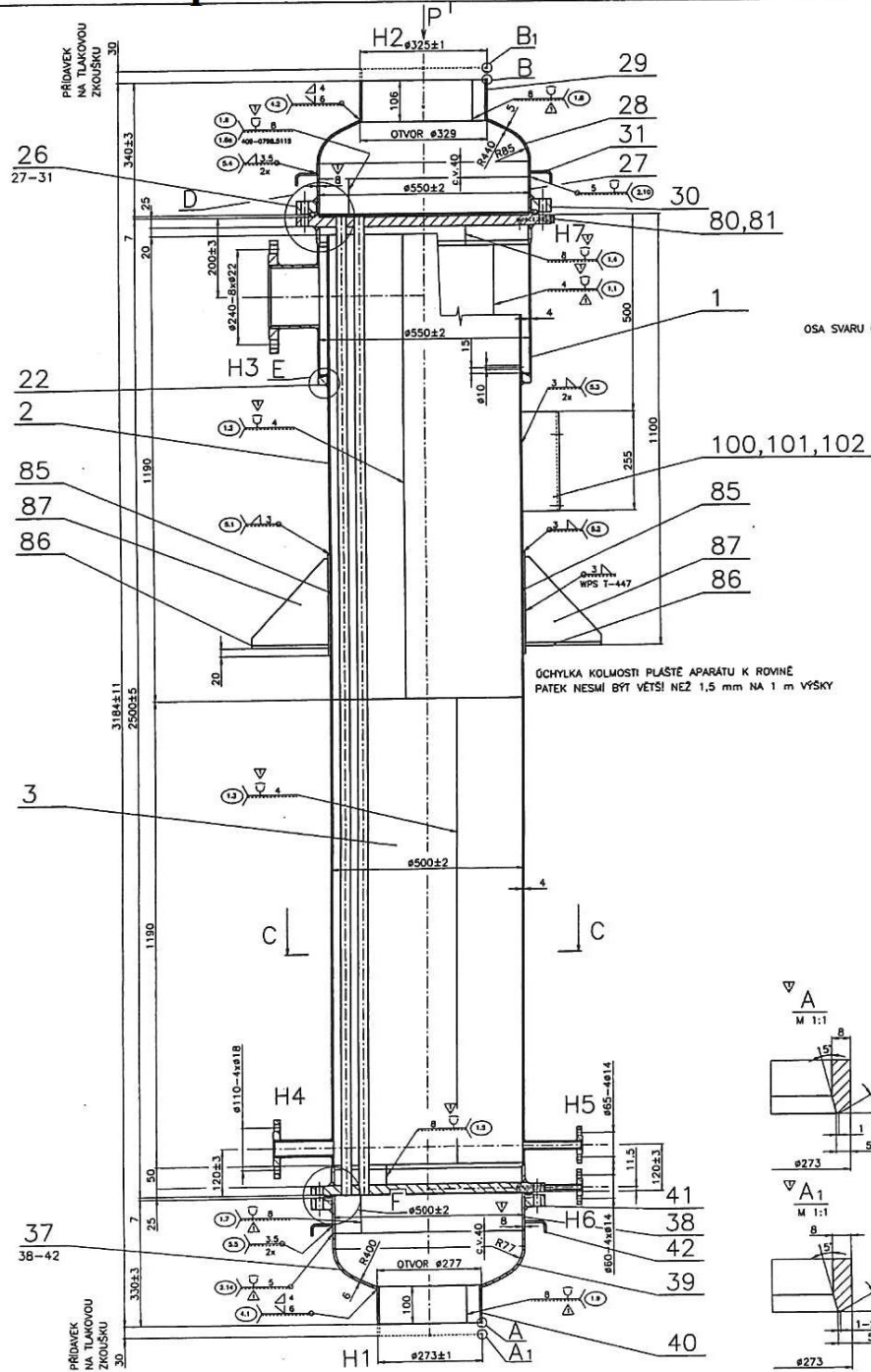
d) Vypracovanie programov skúšok PKV a KV, vyhodnotenie realizovaných skúšok, vypracovanie a schválenie STD a DSV

Dodanie programov PKV a KV, podľa skutočného vyhotovenia Diela - v 8 vyhotoveniach v papierovej forme a 2 x v elektronickej forme. Pred začatím skúšok PKV je Zhotoviteľ povinný predložiť Objednávateľovi sadu realizačnej dokumentácie, v ktorej budú nezmazateľnou červenou farbou vyznačené všetky zmeny oproti schválenej PD.

Vyhodnotenie skúšok PKV, KV vypracované a dodané v 8 vyhotoveniach v papierovej forme a 2 x v elektronickej forme.

Zhotoviteľ je povinný zapracovať všetky zmeny do Dokumentácie skutočného vyhotovenia (DSV) a sprievodnej technickej dokumentácie (STD), ktorú doplní o osvedčenia o vykonaných skúškach a protokoloch o atestoch, atď. DSV a STD bude po schválení Objednávateľom dodaná v 4 vyhotoveniach v papierovej forme a v 3 vyhotoveniach v elektronickej forme (CD alebo DVD na každom prepisovateľný aj neprepisovateľný formát súborov). Elektronická forma musí byť kompatibilná s programom MS Office 2003 a AUTO CAD 2007 formát DWG. Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá dokumentáciu v súlade s internou smernicou objednávateľa číslo: RS/PD/ZSM Riadenie prevádzkovej a technickej dokumentácie. Zhotoviteľ vypracuje a odovzdá dokumentáciu skutočného vyhotovenia v súlade s internými predpismi a smernicami JAVYS, a.s. a požiadavkami legislatívy SR.

Príloha č. 1 špecifikácie



NACHT C.1



POZNÁMKY

VELIKOST KOUT. SVARŮ JE V SOULADU S ROZMĚREM "a"-VZ NACHT Č.1

VŠECHNY NPS JSOU VE WKF 09-513

VÝROBA, DODÁVKA A PŘÍRŮČNÉ DOKUMENTACE MUSÍ SPLŇOVAT POODMÍNKY ZÁKONA č.541/2004 Z.z. A VÝHLÁŠKY
 SÚBP č. 68/1989 Zb. V PLATNÉM ZNĚNÍ (76/89 Sb. V PLNÉM ZNĚNÍ).

TABULKA HRDEL				
OZN.	DN	PN	URČENÍ	PŘÍRUBY
H1	250	—	VYSTUP VODY	—
H2	300	—	VYSTUP VODY	—
H3	150	10	VYSTUP PARY	ČSN 131223.0
H4	40	16	VYSTUP KONDENZÁTU	ČSN 131224.0
H5	15	16	ODVZDUŠNĚNÍ	ČSN 131224.0
H6	10	16	VYPUSTĚNÍ KONDENZÁTU	ČSN 131224.0
H7	8	—	ODVZDUŠNĚNÍ G 1/4"	—

TECHNICKÉ ÚDAJE

		V PĚŠTĚ	V TRUBKÁCH
NEJYŠŠÍ PRACOVNÍ PŘETLAK	MPa	0.4	0.4
NEJYŠŠÍ PRACOVNÍ TEPLOTA	°C	150	140
VÝPOČTOVÝ PŘETLAK	MPa	0.4	0.4
VÝPOČTOVÁ TEPLOTA	°C	150	150
MEDIUM		PÁRA	AKTIVNÍ OXIDACE VODNÍ KROMIDKOU
ZUŠEBNÍ PŘETLAK VODOU-HORIZONTÁLNÍ	MPa	0.64	0.63
ZUŠEBNÍ PŘETLAK VODOU-VERTIKÁLNÍ	MPa	0.62	0.6
ZKOUŠKA NA TĚSNOST DLE NKS 40305		PŘETLAK ZK. SUBINKOVÁ 0,4MPa	
KOROZNÍ PŘÍDAVEK		1 mm	1 mm
POŽADOVANÁ ŽIVOTNOST		30 LET	
POČET CYKLŮ		do 10 ³	
BEZPEČNOSTNÍ TŘÍDA			
ZPŮSOB PROVOZU		---	
SCP DLE NKS 40 405		III	
KATEGORIE SVAROVÝCH SPOJŮ DLE NKS 40 023		II B	
KATEGORIE NÁDOB DLE ČSN 6900 10		1	
SOUDCENEL. HODNOTY SVARU ČSN 6900 10		0.7	
DEFEKTOSKOPICKÁ KONTROLA SVARŮ		RTG 100% TUP, SPOJŮ, PT 100% OSTAT.	
IZOLACE		ANO	
RADIAKIVNÍ PRAC. LÁTKY		---	
TECHNICKÉ PODMÍNKY		1x10 ⁶ Bq/l	
OK-ŽEM. GEOMETRICKÝ		NKS 40020-78	
TEPLOSMĚNNÁ PLOCHA		0.245 m ²	0.235 m ²
POVRCHOVÁ ÚPRAVA DLE NKS 40406-79		35 m ²	
		ANO	
HODNOTY APARATU	PRAZDNÉHO		1080,- kg
	PŘI TLAKOVÉ ZKOUŠCE		1325,- kg 1315,- kg
	PLAŠT	1.4541/ASI 316L	ASI 316L
	DNO		1.4435
	TRUBKOVNICE		ASI 316L
	TRUBKY SVAZKU		1.4435
	PŘÍRUBY KOMOR		P265GH
	TRUBKY HRDEL	1.4541, 1.4511	ASI 316L
	PŘÍRUBY HRDEL	ASI 316L, ASI 321	
	MATERIAL	Hlavní spoj	
MATICE		ČSN 021401.59-BG 12040	
TĚSNEŇI		TEMAPLUS	
DNO POZ. 22		ASI 316L	
PROTIPŘÍRUBY		11375.1	
SVAROVACÍ MATERIÁL		TIG SV 04119H11M13 Z0-8 E 400/10TA	
PROJEKČNÍHO VÝKRESU		007-2531.005	
PLÁN NEDESTRUKTIVNÍ KONTROLY		NDE 09-513	
PEVNOSTNÍHO VÝPOČTU		409-450.3859	
ZAKÁZKY		25050008	
ČÍSLO	TOVÁRNÍ		34 320
	SVAROVACÍ TECHNOLOG		Ing. Křivánek

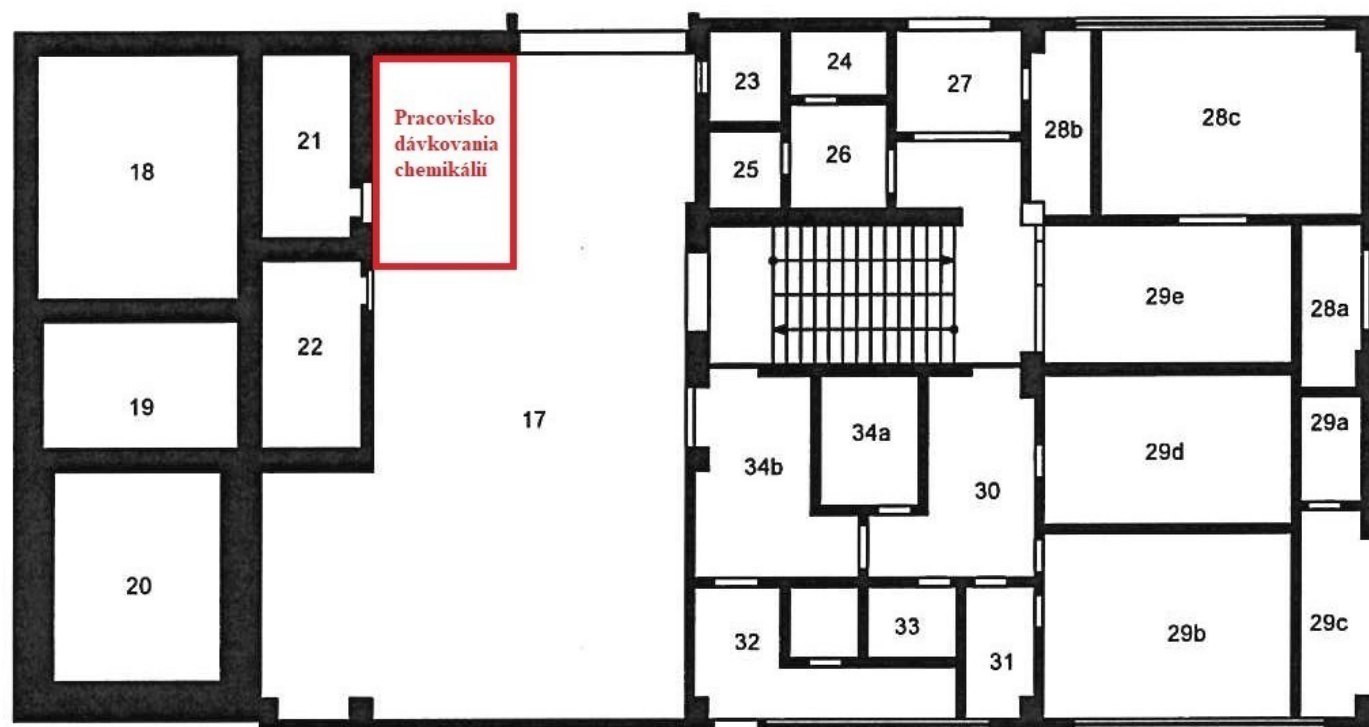
STUŽKA s.r.o.

08.21

NEDÍLNOU SOUČÁSTÍ TOHOTO VÝKRESU JE VÝKRES 2005-09-28
ČÍSLO 109-2531.031 *Setel, ex.č. 0531/05/KD-X-270-3*

[illegible]

Príloha č. 2 špecifikácie

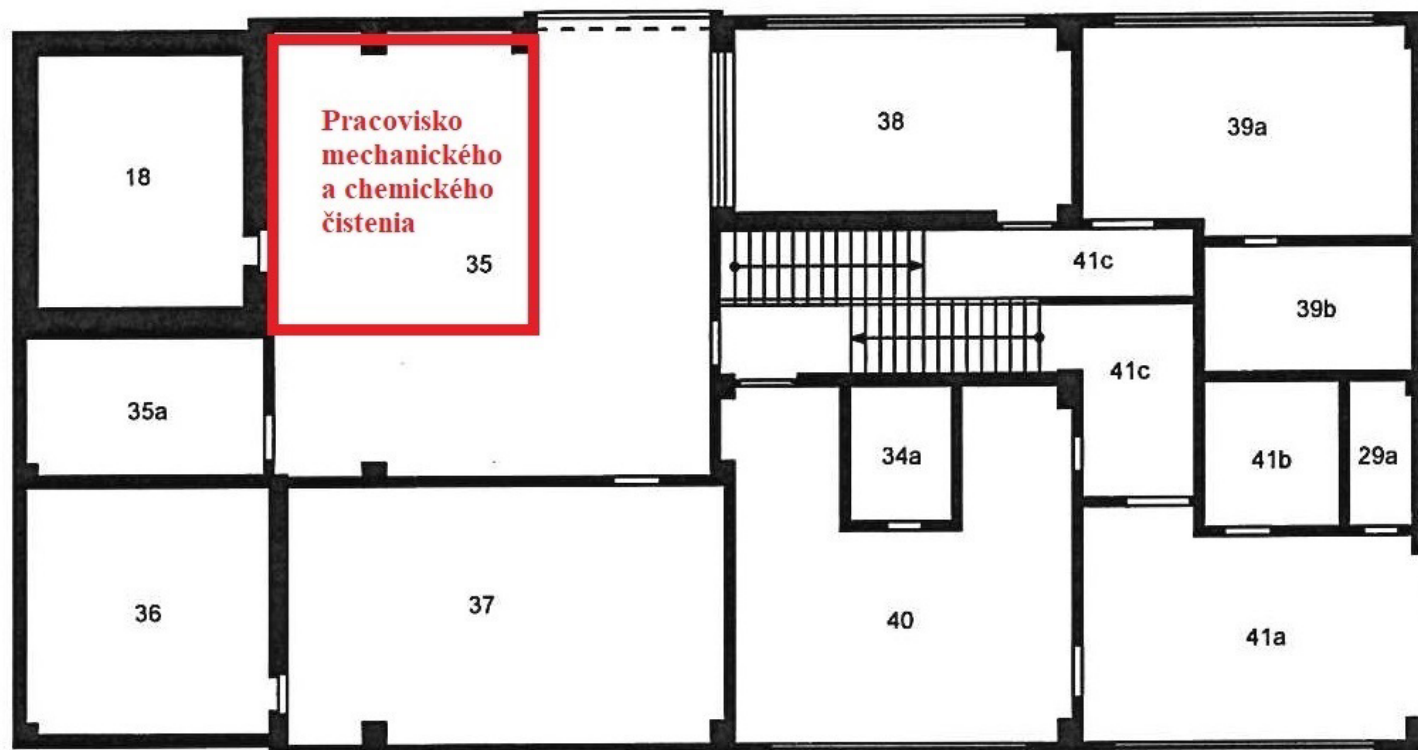


LEGENDA MIESTNOSTÍ:

Č.	MIESTNOSŤ	PLOCHA (m²)
17	Montážny priestor	78,50
18	Box odparky	15,84
19	Box dohustovacej odparky	11,60
20	Box šliacej nádrže	11,40
21	Box chladiča	5,31
22	Box ventilov	6,17
23	Miestnosť prívodu médií	2,14
24	WC	2,02
25	Príručný sklad	1,81
26	Upratovacia komora	3,25
27	Priestor schodišťa	4,15
27a	Priestor schodišťa	18,20
28a	Sklad farieb	3,18
28b	Miestnosť merania	3,53
28c	Sklad náradia	15,68
29a	Kábelový priestor	2,08
29b	Čistá miestnosť	13,00
29c	Sklad ionexov	5,85
29d	Zámočnícka dielňa	12,10
29e	Sklad čistiacich potrieb	13,37
30	Čistá miestnosť	6,97
31	Sprcha	2,90
32	Umývadlo	6,61
33	Rozvodňa	2,08
34	Nečistá miestnosť	8,48
34a	Kábelová schránka	4,17

Skut.stav ku dňu:			Podpis:	
SE-VYZ	Dátum	Meno	Podpis	Systém-PP
Kreslil	9/2017	Šoková		VYZ
Schválil	9/2017	Mercek		
Názov OBJ. 41				Č.v.
ČISTIACA STANICA AKTÍVNYCH VÔD				41/stavba-1845-1
PODLAŽIE+0.25m				

Príloha č. 3 špecifikácie

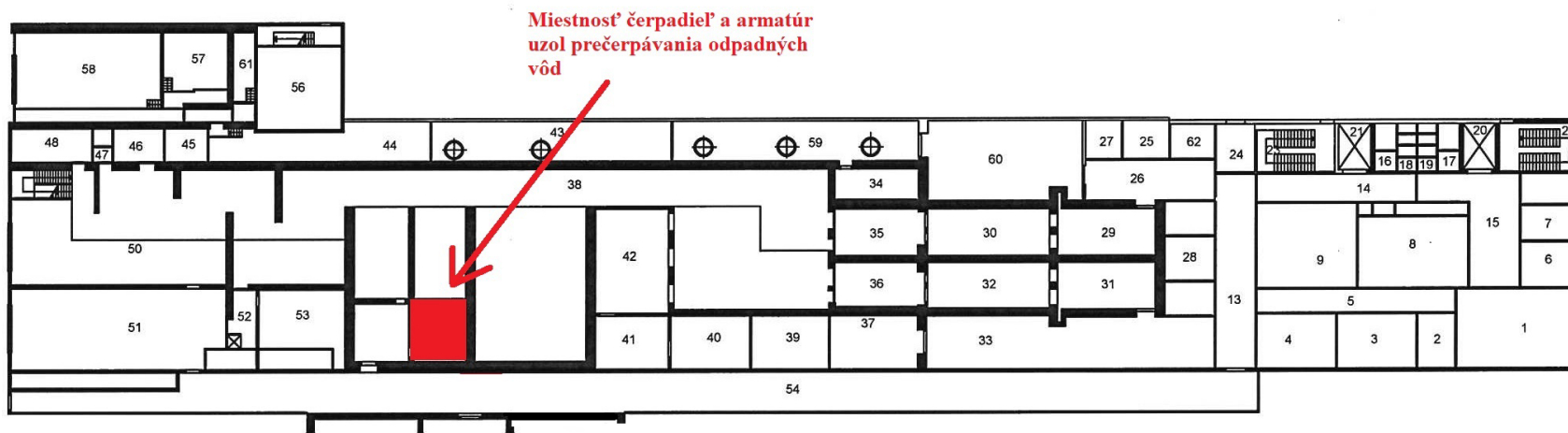


LEGENDA MIESTNOSTÍ:

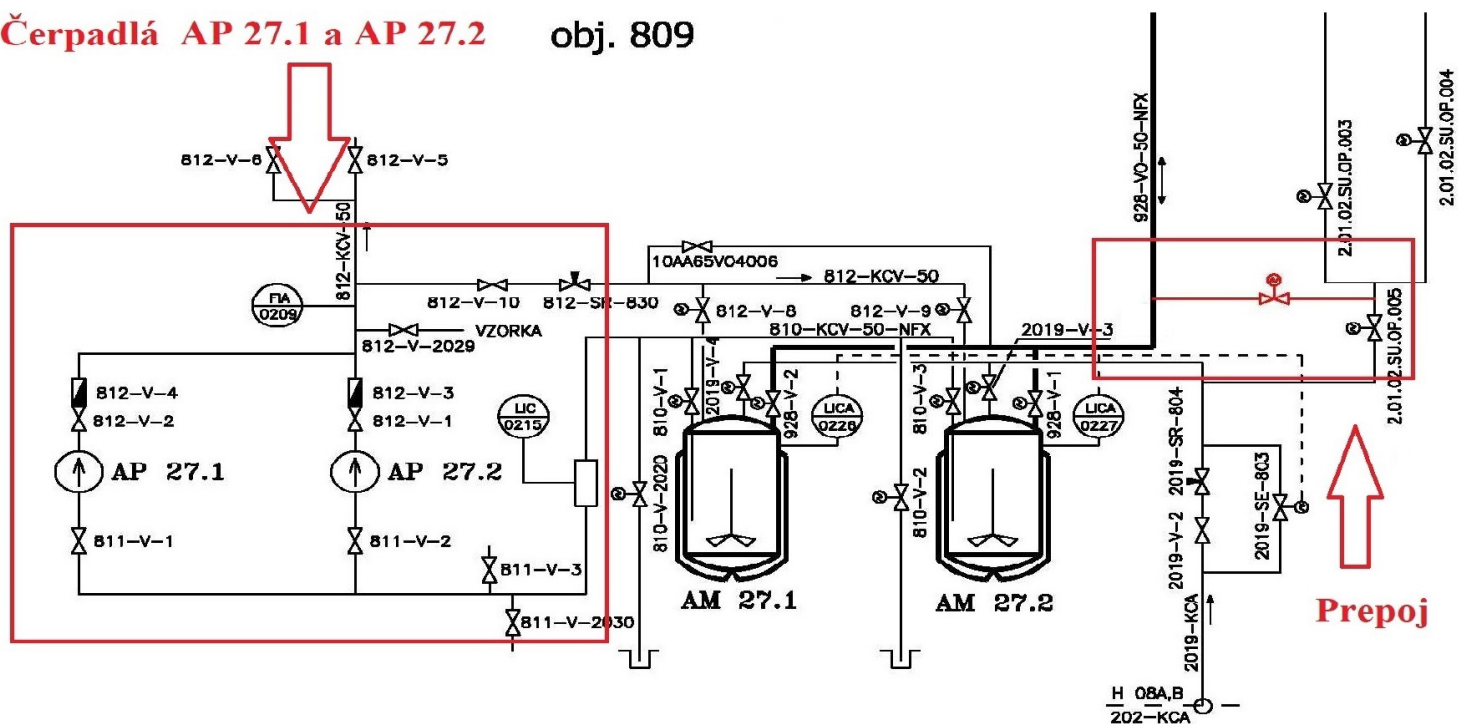
Č.	MIESTNOSŤ	PLOCHA [m²]
18	Box odparky	15,84
29a	Káblový priestor	2,08
34a	Káblová šachta	4,17
35a	Miestnosť výmenníka	9,81
35	Montážna sála	59,26
36	Box čírlacej nádrže	17,30
37	Miestnosť čírlacej nádrže	33,71
38	Denná miestnosť	18,81
39a	Kancelária	20,15
39b	Sklad dokumentácie	7,89
40	Nečistá laboratórium	31,18
41a	Chodba	22,16
41b	Miestnosť prístrojov	5,95
41c	Priestor schodiska	9,84
41c	Priestor schodiska	13,84

Skut.stav ku dňu:			Podpis:		
SE-VYZ	Dátum	Meno	Podpis	Systém-PP	VYZ
Kreslil	9/2017	Šoková			
Schválil	9/2017	Mercek			
Názov			Č.v.		
OBJ. 41					
ČISTIACA STANICA AKTÍVNYCH VÔD			41/stavba-1846-2		
PODLAŽIE+4,75m					

Príloha č.4 špecifikácie



Čerpadlá AP 27.1 a AP 27.2 obj. 809



Špecifikácia ceny

Rekonštrukcia technologických zariadení ČSOV v SO 41

Por. č. položky	Názov položky	Mer. jednotka	Celkové množstvo	Cena za položku v EUR bez DPH
1	Vypracovanie a dodanie realizačnej projektovej dokumentácie vrátane plánu bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci Vypracovanie a dodanie dokumentácie vybraných zariadení podľa Vyhlášky ÚJD SR č. 431/2011 Z.z. o systéme manažérstva kvality a dokumentácie podľa zákona č. 541/2004 Z.z. o mierovom využívaní jadrovej energie (atómový zákon) Vypracovanie programu prác	súbor	1	5 000,00
2.	Demontáž pôvodných zariadení, dodávka novej technológie, vrátane inštalácie:			
2.1	Výroba a dodávka výmenníka odparky	súbor	1	99 300,00
2.2	Zriadenie pracoviska dávkovania chemikálií	súbor	1	17 700,00
2.3	Pracovisko mechanického a chemického čistenia	súbor	1	42 900,00
2.4	Výmena opotrebovaných a zastaraných armatúr	súbor	1	41 600,00
2.5	Výmena čerpadiel, armatúr a potrubných trás na prečerpávacom uzle odpadových vôd v obj. 809	súbor	1	66 300,00
3.	Vypracovanie programov skúšok PKV a KV, výkon skúšok PKV a KV, vyhodnotenie realizovaných skúšok, vypracovanie a schválenie STD a DSV	súbor	1	5 000,00

Zoznam subdodávateľov

<i>Názov, adresa a IČO subdodávateľa</i>	<i>Oprávnená osoba konať za subdodávateľa (meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia)</i>	<i>Predmet subdodávky</i>	<i>Podiel subdodávky z celého predmetu zákazky vyjadrený v %</i>
VÚEZ, a.s. Hviezdoslavova 35 93439 Levice IČO: 36522457	Gabriel Kabina, Krivínska 93, 966 53 Hronský Beňadik, dátum narodenia:5.7.1978 tel. 0904246161, kabina@vuez.sk	Dodávka a montáž technologických zariadení	40%

Doklad o zapísaní do registra partnerov verejného sektora

VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: **09.01.2024**

Číslo vložky: **4211**

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : CHESTREAL PROGRESS a. s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Reca

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 622

c) **Názov obce:** Reca

d) **Psč:** 92526

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 45289565

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : od: 17.02.2023

Obchodné meno : CHESTREAL PROGRESS a. s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Reca

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 622

c) **Názov obce:** Reca

d) **Psč:** 92526

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 45289565

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : 30.06.2021 - 16.02.2023

Obchodné meno : CHESTREAL PROGRESS a. s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Reca

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 622

c) **Názov obce:** Reca

d) **Psč:** 92526

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 45289565

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : 14.09.2018 - 29.06.2021

Obchodné meno : CHESTREAL PROGRESS a. s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Reca

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 622

c) **Názov obce:** Reca

d) **Psč:** 92526

e) Štát: Slovenská republika
IČO: 45289565
Právna forma: Akciová spoločnosť
Platnosť : 01.02.2017 - 13.09.2018

II. Oprávnená osoba

Meno : JUDr. Juraj Šikuta
Sídlo :
a) Názov ulice/verejného priestranstva: Alžbetínske námestie
b) Súpisné/Orientačné číslo: 328/6
c) Názov obce: Dunajská Streda
d) Psč: 92901
e) Štát: Slovenská republika
IČO : 50464671
Platnosť : od: 01.08.2017

III. Koneční užívatelia výhod

Meno : Ing. Vladimír Hruban
Sídlo :
a) Názov ulice/verejného priestranstva: Svätoplukova
b) Súpisné/Orientačné číslo: 983/43
c) Názov obce: Bratislava - mestská časť Ružinov
d) Psč: 82108
e) Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia : 26.08.1960
Štátna príslušnosť : Slovenská republika
Verejný funkcionár : Nie
Platnosť : od: 01.08.2017

Meno : Ing. Zuzana Escherová
Sídlo :
a) Názov ulice/verejného priestranstva: Sadová
b) Súpisné/Orientačné číslo: 651/12
c) Názov obce: Limbach
d) Psč: 90091
e) Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia : 20.04.1973
Štátna príslušnosť : Slovenská republika
Verejný funkcionár : Nie
Platnosť : od: 01.08.2017

Meno : Ing. Ľubomíra Hrubanová
Sídlo :
a) Názov ulice/verejného priestranstva: Reca
b) Súpisné/Orientačné číslo: 567/0
c) Názov obce: Reca

d) Psč: 92526

e) Štát: Slovenská republika

Dátum narodenia : 20.06.1963

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 01.08.2017

IV. Verejní funkcionári

Bez záznamov.

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Dátum oznámenia : 03.01.2024

Dátum overenia : 03.01.2024

Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.

VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.

VÝPIS Z REGISTRA PARTNEROV VEREJNÉHO SEKTORA

Stav aktuálny k: 09.01.2024

Číslo vložky: 8967

I. Partner verejného sektora

Obchodné meno : VÚEZ, a.s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Hviezdoslavova

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 35

c) **Názov obce:** Levice

d) **Psč:** 93439

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 36522457

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : od: 19.08.2017

Obchodné meno : VÚEZ, a.s.

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Hviezdoslavova

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 35

c) **Názov obce:** Levice

d) **Psč:** 93439

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO: 36522457

Právna forma: Akciová spoločnosť

Platnosť : 01.02.2017 - 18.08.2017

II. Oprávnená osoba

Meno : Mgr. Peter Senovský

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Tekovská

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 2337/22

c) **Názov obce:** Levice

d) **Psč:** 934 01

e) **Štát:** Slovenská republika

IČO : 42210291

Platnosť : od: 19.08.2017

III. Koneční užívatelia výhod

Meno : Ing. Cyril Švolík

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 710

c) **Názov obce:** Kozárovce

d) **Psč:** 935 22

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia : 19.01.1967

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 08.02.2018

Meno : Ing. Ivan Vicena

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:**

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 284

c) **Názov obce:** Hronské Kosihy

d) **Psč:** 935 27

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia : 01.03.1969

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 08.02.2018

Meno : Ing. Juraj Kubica

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Ulica Svätej Anny

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 917/6

c) **Názov obce:** Rybník (Okres Levice)

d) **Psč:** 935 23

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia : 18.06.1978

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 27.06.2023

Meno : Ing. Zuzana Kováriková

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Viničná cesta

b) **Súpisné/Orientačné číslo:** 6692/71

c) **Názov obce:** Nová Baňa

d) **Psč:** 968 01

e) **Štát:** Slovenská republika

Dátum narodenia : 03.04.1980

Štátna príslušnosť : Slovenská republika

Verejný funkcionár : Nie

Platnosť : od: 27.06.2023

Meno : Gabriel Kabina

Sídlo :

a) **Názov ulice/verejného priestranstva:** Krivínska

b) Súpisné/Orientčné číslo: 93/48
c) Názov obce: Hronský Beňadik
d) Psč: 966 53
e) Štát: Slovenská republika
Dátum narodenia : 05.07.1978
Štátna príslušnosť : Slovenská republika
Verejný funkcionár : Nie
Platnosť : od: 27.06.2023

IV. Verejní funkcionári

Bez záznamov.

V. Oznámenie o overení konečných užívateľov výhod

Dátum oznámenia : 02.01.2024
Dátum overenia : 02.01.2024
Typ overenia : k 31. decembru kalendárneho roku

VI. Udelené pokuty

Bez záznamov.

VII. Kvalifikovaný podnet

Bez záznamov.

Certifikáty podľa noriem ISO 9001, ISO 14001, ISO 45001



CERTIFIKÁT SYSTÉMU MANAŽÉRSTVA

Číslo certifikátu:
287995-2019-AQ-CZS-RvA

Dátum pôvodnej certifikácie:
16. júl 2010

Platnosť:
16. júl 2022 – 15. júl 2025

Týmto sa potvrdzuje, že systém manažérstva spoločnosti

CHESTREAL PROGRESS a. s.

Reca 622, 925 26, Reca, Slovenská republika

je zhodný s požiadavkami normy systému manažérstva kvality:

ISO 9001:2015

Tento certifikát je platný pre nasledujúci rozsah:

Dodávka a inštalácia systémov a komponentov pre filtráciu atmosférického vzduchu. Rekonštrukcia a ochrana betónových konštrukcií a stavieb, realizácia liatych podláh a hydroizolácií. Ochrana kovových konštrukcií, strojných a technologických zariadení proti korózii, abrázii a erózii. Oprava a údržba strojnotechnologických zariadení.

Miesto a dátum vystavenia:
Praha, 30. máj 2023



Za vystavujúcu jednotku:
DNV - Business Assurance
Thákurova 4, 160 00 Praha, Czech Republic

Eva Merhoutová Kolenovská
Predstaviteľ vedenia

Nesplnenie certifikačných podmienok uvedených v zmluve môže viesť k neplatnosti certifikátu.

AKREDITOVANÁ JEDNOTKA: DNV Business Assurance B.V., Zwolseweg 1, 2994 LB, Barendrecht, Netherlands - TEL: +31(0)102922689. www.dnv.com/assurance



CERTIFIKÁT SYSTÉMU MANAŽÉRSTVA

Číslo certifikátu:
287996-2019-AE-CZS-RvA

Dátum pôvodnej certifikácie:
16. júl 2010

Platnosť:
16. júl 2022 – 15. júl 2025

Týmto sa potvrdzuje, že systém manažérstva spoločnosti

CHESTREAL PROGRESS a. s.

Reca 622, 925 26, Reca, Slovenská republika

je zhodný s požiadavkami normy systému environmentálneho manažérstva:

ISO 14001:2015

Tento certifikát je platný pre nasledujúci rozsah:

Dodávka a inštalácia systémov a komponentov pre filtráciu atmosférického vzduchu. Rekonštrukcia a ochrana betónových konštrukcií a stavieb, realizácia liatych podláh a hydroizolácií. Ochrana kovových konštrukcií, strojných a technologických zariadení proti korózii, abrázii a erózii. Oprava a údržba strojnotechnologických zariadení.

Miesto a dátum vystavenia:
Praha, 30. máj 2023



Za vystavujúcu jednotku:
DNV - Business Assurance
Thákurova 4, 160 00 Praha, Czech Republic

Eva Merhoutová Kolenovská
Predstaviiteľ vedenia

Nesplnenie certifikačných podmienok uvedených v zmluve môže viesť k neplatnosti certifikátu.

AKREDITOVANÁ JEDNOTKA: DNV Business Assurance B.V., Zwolseweg 1, 2994 LB, Barendrecht, Netherlands - TEL: +31(0)102922689. www.dnv.com/assurance



CERTIFIKÁT SYSTÉMU MANAŽÉRSTVA

Číslo certifikátu:
C597132

Dátum pôvodnej certifikácie:
30. máj 2023

Platnosť:
30. máj 2023 – 29. máj 2026

Týmto sa potvrdzuje, že systém manažérstva spoločnosti

CHESTREAL PROGRESS a. s.

Reca 622, 925 26, Reca, Slovenská republika

je zhodný s požiadavkami normy systému manažérstva BOZP:

ISO 45001:2018

Tento certifikát je platný pre nasledujúci rozsah:

Dodávka a inštalácia systémov a komponentov pre filtráciu atmosférického vzduchu. Rekonštrukcia a ochrana betónových konštrukcií a stavieb, realizácia liatych podláh a hydroizolácií. Ochrana kovových konštrukcií, strojných a technologických zariadení proti korózii, abrázii a erózii. Oprava a údržba strojnotechnologických zariadení.

Miesto a dátum vystavenia:
Praha, 30. máj 2023



Za vystavujúcu jednotku:
DNV - Business Assurance
Thákurova 4, 160 00 Praha, Czech Republic

Eva Merhoutová

Eva Merhoutová Kolenovská
Predstaviiteľ vedenia

Nesplnenie certifikačných podmienok uvedených v zmluve môže viesť k neplatnosti certifikátu.

AKREDITOVANÁ JEDNOTKA: DNV Business Assurance B.V., Zwolseweg 1, 2994 LB, Barendrecht, Netherlands - TEL: +31(0)102922689. www.dnv.com/assurance